

[INSERT DATE]

محترم _____:

رجسٹریشن کے وقت مکمل کئے گئے گھریلو زبان سے متعلق سوالنامہ [Home Language Questionnaire] کے تئیں آپ کے جوابات اور ایک شخصی انٹرویو کے نتائج کی بنیاد پر آپ کے بچے کا [DATE] کو نیو یارک ریاست تشخیصی امتحان برائے انگریزی زبان کے متعلمین [New York State Identification Test for English Language Learners] (NYSITELL) کا استعمال کرتے ہوئے لیا گیا۔ NYSITELL کے نتائج اس کی انگریزی زبان کی مہارت اور اہلیت طے کرتے ہیں تاکہ وہ انگریزی زبان کے متعلمین [English Language Learner] (ELL) کی خدمات حاصل کر سکے۔ آپ کے بچے نے NYSITELL میں سطح پر اسکور کیا ہے (تشریح ذیل میں ملاحظہ کریں)، جو اس کو انگریزی زبان کے متعلمین (ELL) کی خدمات ایک دو لسانی تعلیمی [Bilingual Education] پروگرام میں، یا انگریزی بطور ایک نئی زبان [English as a New Language] پروگرام میں حاصل کرنے کا استحقاق فراہم کرتا ہے۔

انگریزی زبان میں مہارت کی سطح کی تشریح	سطح	نشان زد کریں <input checked="" type="checkbox"/> سطح
طالب علم اپنی تعلیمی زبان کی مہارتوں کو بڑھانے کے لیے بہت حد تک اعانتوں اور ڈھانچوں پر منحصر ہے اور ابھی بھی اسے زبان سے متعلق ان تقاضوں کو پورا کرنا ہے جو کہ اس گریڈ سطح کے اندر مختلف تعلیمی سیاق میں انگریزی زبان کی مظاہرے کے اظہار کے لیے ضروری ہے۔	داخل ہو رہے ہیں (ابتدائی)	<input type="checkbox"/>
طالب علم اپنی تعلیمی زبان کی مہارتوں کو بڑھانے کے لیے کسی حد تک اعانتوں اور ڈھانچوں پر منحصر ہے اور ابھی بھی اسے زبان سے متعلق ان تقاضوں کو پورا کرنا ہے جو کہ اس گریڈ سطح کے اندر مختلف تعلیمی سیاق میں انگریزی زبان کی مظاہرے کے اظہار کے لیے ضروری ہے۔	ترقی پذیر (نچلا ثانوی)	<input type="checkbox"/>
طالب علم اپنی تعلیمی زبان کی مہارتوں کو بڑھانے کے لیے کچھ خود مختاری کا مظاہرہ کرتا ہے مگر ابھی بھی اسے زبان سے متعلق ان تقاضوں کو پورا کرنا ہے جو کہ اس گریڈ سطح کے اندر مختلف تعلیمی سیاق میں انگریزی زبان کی مظاہرے کے اظہار کے لیے ضروری ہے۔	عبوری (ثانوی)	<input type="checkbox"/>
طالب علم اپنی تعلیمی زبان کی مہارتوں کو بڑھانے کے لیے بڑی حد تک خود مختاری کو ظاہر کرتا ہے اور زبان سے متعلق ان تقاضوں کو پورا کرنے کے قریب پہنچ رہا ہے جو کہ اس گریڈ سطح کے اندر مختلف تعلیمی سیاق میں انگریزی زبان کی مظاہرے کے اظہار کے لیے ضروری ہے۔	وسعت پذیر (ایڈوانسڈ)	<input type="checkbox"/>

ضروری ہے کہ آپ والدین کے لیے واقفیتی اجلاس میں شریک ہوں تاکہ آپ انگریزی زبان سکھانے والے مختلف پروگراموں اور خدمات کے بارے میں جان سکیں جو کہ آپ کے بچے کے لیے دستیاب ہیں۔

نیو یارک ریاست میں، اسکولوں کے لیے لازمی ہے کہ وہ ELLs کے درج شدہ نئے طلبہ کے کنبوں کے لیے واقفیتی اجلاس منعقد کریں تاکہ والدین اور سرپرستوں کو ELLs کے ان مختلف پروگراموں کے بارے میں مطلع کر سکیں جو کہ ان کے اسکولوں یا ضلع میں دستیاب ہیں۔ واقفیتی اجلاس میں، آپ ELL پروگراموں سے متعلق اپنی زبان میں معلومات اور مواد حاصل کریں گے اور ضروری ہونے کی صورت میں ایک مترجم کی مدد سے ELL خدمات سے متعلق سوالات پوچھ سکیں گے۔ واقفیتی اجلاس کے اختتام پر آپ اس بات کی تصدیق کے لیے کہ اپنے بچے سے متعلق فیصلے کرنے کے لیے آپ کے پاس ضروری معلومات ہیں ایک ELL سے متعلق والدین کے واقفیتی اجلاس کی ایک جانچ فہرست مکمل کریں گے۔ علاوہ ازیں، آپ ELL سے متعلق طالب علم کا پالیسمنٹ فارم حاصل کریں گے جس کی مدد سے آپ ان خدمات سے متعلق ایک حتمی فیصلہ کر سکیں گے جو کہ آپ کا بچہ حاصل کرے گا۔ یہ معلومات آپ کی مادری زبان میں فراہم کی جائیں گی۔

والدین کے لیے واقفیتی اجلاس [Date] کو بمقام [Time] درج ذیل مقام پر منعقد کیا جائے گا:

[Address]

براہ کرم جلدی پہنچ جائیں تاکہ ہم بروقت شروع کرنے کو یقینی بنا سکیں۔ اگر آپ اس واقفیتی اجلاس میں نہیں پہنچ سکتے ہیں تو براہ کرم _____ کو پر اپنے بچے کے لیے دستیاب ELL پروگراموں پر بات چیت کرنے کے لیے کوئی ایوانٹمنٹ طے کرنے کے لیے کال کریں۔ ہم اپنے اسکول میں آپ کے بچے کے لیے ایک کامیاب تعلیمی سال کے متمنی ہیں۔ اگر آپ کے پاس اپنے بچے کے پروگرام سے متعلق کوئی سوالات ہیں تو براہ کرم _____ سے پر رابطہ کریں۔

بصد خلوص و احترام،

اگر واقفیتی اجلاس رجسٹریشن کے دوران ہوتا ہے تو یہاں نشان لگائیں۔

اسکول طالب علم کے مجموعی ریکارڈ میں لازماً ایک نقل محفوظ رکھے گا